

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2016/80**af 13. januar 2016****om registrering af en betegnelse i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser (Σταφίδα Σουλτανίνα Κρήτης (Stafida Soultanina Kritis) (BGB))**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1151/2012 af 21. november 2012 om kvalitetsordninger for landbrugsprodukter og fødevarer ⁽¹⁾, særlig artikel 15, stk. 2, og artikel 52, stk. 3, litra b), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Grækenlands ansøgning om registrering af betegnelsen »Σταφίδα Σουλτανίνα Κρήτης« (Stafida Soultanina Kritis) er blevet offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende* ⁽²⁾, jf. artikel 50, stk. 2, litra a), i forordning (EU) nr. 1151/2012.
- (2) Kommissionen modtog den 26. juni 2014 en meddelelse om indsigelse fra *Izmir Commodity Exchange* (Tyrkiet). Meddelelsen om indsigelse blev efterfulgt af en begrundet indsigelse sendt pr. brev af 26. august 2014.
- (3) Kommissionen undersøgte indsigelsen og fandt, at den er antagelig i henhold til artikel 10 i forordning (EU) nr. 1151/2012. Ved brev af 26. september 2014 opfordrede Kommissionen derfor de berørte parter til at indlede passende konsultationer med henblik på at finde en indbyrdes løsning i overensstemmelse med deres interne procedurer.
- (4) Parterne nåede ikke til enighed inden for fristen.
- (5) Da der ikke er opnået enighed, bør Kommissionen træffe afgørelse efter proceduren i artikel 52, stk. 3, litra b), i forordning (EU) nr. 1151/2012.
- (6) Indsigeren hævder, at ansøgningen ikke opfylder betingelserne i artikel 5, artikel 6, stk. 3 og 4, og artikel 7, stk. 1, i forordning (EU) nr. 1151/2012. Efter indsigerens opfattelse er produktets egenskaber ikke karakteristiske, da Tyrkiet har de samme klima- og jordforhold, som er et afgørende element for produktets kvalitet. Derudover har ordene »sultan« og »sultaniye« deres etymologiske ophav i Tyrkiet (dvs. Anatolien). »Soultaninas« oprindelse kan derfor henføres til Tyrkiet. Desuden hævdes et produkt ved navn »Aegean Sultana«, som ligner »Σταφίδα Σουλτανίνα Κρήτης« (Stafida Soultanina Kritis), at være registreret som beskyttet oprindelsesbetegnelse i Tyrkiet og at være blevet et varemærke. Termen »Soultanina« i den græske betegnelse vil derfor udgøre en trussel mod den tyrkiske registrerede betegnelse, skabe illoyal konkurrence og vildlede forbrugerne. Slutteligt er termen »Soultanina« homonym med en betegnelse, der allerede er opført i registret, og kan derfor ikke registreres. Ansøgningen bør derfor som helhed afslås.
- (7) På trods af ovennævnte påstande indsendt af indsigeren bør den beskyttede geografiske betegnelse »Σταφίδα Σουλτανίνα Κρήτης« (Stafida Soultanina Kritis) registreres på følgende grundlag.
- (8) Det anfægtes ikke, at betegnelsen stammer fra Anatolien. Siden »Soultanina« dog er blevet betegnelsen for en druesort, som dyrkes i mange lande, er betegnelsen ikke længere forbundet med oprindelsesstedet. Den kan derfor lovligt anvendes i forbindelse med et produkt, der ikke stammer fra Anatolien. »Soultanina« blev allerede klassificeret som en vinstoksort ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3800/81 ⁽³⁾, som nu er ophævet. Inden for de nuværende lovmæssige rammer blev »Soultanina« anmeldt som en druesort til vinfremstilling, jf. artikel 63, stk. 1, litra d), i Kommissionens forordning (EF) nr. 607/2009 ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ EUT L 343 af 14.12.2012, s. 1.⁽²⁾ EUT C 101 af 5.4.2014, s. 7.⁽³⁾ Kommissionens forordning (EØF) nr. 3800/81 af 16. december 1981 om klassificering af vinstoksorterne (EFT L 381 af 31.12.1981, s. 1).⁽⁴⁾ Kommissionens forordning (EF) nr. 607/2009 af 14. juli 2009 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 479/2008 for så vidt angår beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser, traditionelle benævnelser og mærkning og præsentation af visse vinavlsprodukter (EUT L 193 af 24.7.2009, s. 60).

- (9) Hvad angår de specifikke egenskaber ved »Σταφίδα Σουλτανίνα Κρήτης« (Stafida Soultanina Kritis) (BGB), beskriver enhedsdokumentet på korrekt og udtømmende vis forbindelsen mellem produktets specifikke egenskaber og det geografiske område. Det kendetegnes ved et højt sukkerindhold (mindst 75 %) og et lavt vandindhold (højest 16 %). Kretas kalkrige jord giver planter, der producerer frugt af særdeles god kvalitet, da den indeholder mere sukker. Den ringe nedbørsmængde og de mange solskinstimer i juli og august, hvor druerne modner, har en gunstig virkning på sukkerindholdet. Regn i denne periode fører til fortynding af sukkeret i druerne, hvilket påvirker deres kvalitet. De varme, tørre forhold og metoden med at dyppe druerne i en alkalisk opløsning, før de tørres, medfører et hurtigt tab af vand og en samtidig stigning i sukkerindholdet, således at mørkefarvningen standser, og sultanaerne får deres karakteristiske farve. Izmir Commodity Exchange har ikke fremlagt en gyldig begrundelse for indsigelse mod disse udsagn.
- (10) Tyrkiets produkt »Aegean Sultanas« er ikke registreret som en BOB ifølge EU-lovgivningen. Det er ikke omfattet af nogen specifik beskyttelse i henhold til forordning (EU) nr. 1151/2012. Det kan navnlig ikke anses for at stå i vejen for registreringen af en homonym betegnelse i henhold til artikel 6, stk. 3, i forordning (EU) nr. 1151/2012. Under alle omstændigheder er »Soultanina« ikke en produktbetegnelse, som er homonym med »Aegean Sultanas«.
- (11) Betegnelsen »Soultanina« er ikke i sig selv vildledende for forbrugerne, hvad angår produktets oprindelsessted, da det er almindeligt kendt som en druesort, som kan dyrkes verden over. Derudover ledsages betegnelsen »Soultanina« i dette tilfælde af en geografisk angivelse (»Kritis«), hvilket fjerner enhver hypotetisk tvivl om produktets oprindelse.
- (12) Uanset beskyttelsen af »Σταφίδα Σουλτανίνα Κρήτης« (Stafida Soultanina Kritis) kan betegnelsen »Soultanina« fortsat anvendes inden for EU, forudsat at principperne og reglerne i EU's retsorden overholdes.
- (13) Indsigeren henviser ikke specifikt til det varemærke, der hævdes at være registreret. Der nævnes intet varemærke, som er registreret af Tyrkiet inden for EU's område.
- (14) Af de ovennævnte årsager konkluderes det, at betegnelsen »Σταφίδα Σουλτανίνα Κρήτης« (Stafida Soultanina Kritis) (BGB) bør opføres i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser.
- (15) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Komitéen for Kvalitetspolitikken for Landbrugsprodukter —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Betegnelsen »Σταφίδα Σουλτανίνα Κρήτης« (Stafida Soultanina Kritis) (BGB) registreres.

Betegnelsen i stk. 1 henviser til et produkt i kategori 1.6. Frugt, grøntsager og korn, også forarbejdet i bilag XI til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 668/2014 ⁽¹⁾.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

⁽¹⁾ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 668/2014 af 13. juni 2014 om fastlæggelse af regler for anvendelsen af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1151/2012 om kvalitetsordninger for landbrugsprodukter og fødevarer (EUT L 179 af 19.6.2014, s. 36).

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. januar 2016.

På Kommissionens vegne

Jean-Claude JUNKER

Formand
